

*A Hanyu Pinyin / Translations Table of Terms Commonly Used  
in the Music Learning and Teaching of Chinese Musical Instruments*

音樂科學與教（中國樂器）常用詞彙漢語拼音表／翻譯表

常用詞彙	<i>hanyu pinyin</i> [translations]
二畫	
二胡	<i>erhu</i>
卜魚／板	<i>buyu / ban</i>
三畫	
大阮	<i>daruan</i>
大胡	<i>dahu</i>
大笛	<i>dadi</i>
大鈸	<i>dabo</i>
大鼓	<i>dagu</i>
大鑼	<i>dalu</i>
小阮	<i>xiaoruan</i>
小堂鼓	<i>xiaotangu</i>
小鈸	<i>xiaobo</i>
小鼓	<i>xiaogu</i>
小鑼／勾鑼	<i>xiaoluo / gouluo</i>
三弦	<i>sanxian</i>
四畫	
木魚	<i>muyu</i>
中阮	<i>zhongruan</i>
中胡	<i>zhonghu</i>
反胡	<i>fanhu</i>
五音鼓	<i>wuyingu</i>
巴烏	<i>bawu</i>
文琴	<i>wenqin</i>
月琴	<i>yueqin</i>
勾鑼／小鑼	<i>gouluo / xiaoluo</i>
五畫	
古琴／琴	<i>guqin / qin</i>
古箏／箏	<i>guzheng / zheng</i>

常用詞彙	<i>hanyu pinyin</i> [translations]
六畫	
曲笛	<i>qudi</i>
七畫	
阮	<i>ruan</i>
阮咸	<i>ruanxian</i>
沙的	<i>shadi</i>
低胡	<i>dihu</i>
低音革胡	<i>diyin gehu</i>
低音馬頭琴	<i>diyin matouqin</i>
低鑼	<i>diluo</i>
八畫	
拉阮	<i>laruan</i>
京胡	<i>jinghu</i>
京鑿／鑿／鈸	<i>jingcha / cha / bo</i>
板／卜魚	<i>ban / buyu</i>
板胡	<i>banhu</i>
板鼓	<i>bangu</i>
拍板	<i>paiban</i>
九畫	
星	<i>xing</i>
革胡	<i>gehu</i>
胡琴	<i>huqin</i>
柳琴／柳葉琴	<i>liuqin / liuyeqin</i>
洋琴／揚琴	<i>yangqin / yangqin</i>
南管	<i>nanguan</i>
洞簫／簫	<i>dongxiao / xiao</i>
十畫	
高胡	<i>gaohu</i>
秦琴	<i>qinqin</i>
馬頭琴	<i>matouqin</i>
書鼓	<i>shugu</i>

常用詞彙	<i>hanyu pinyin</i> [translations]
十一畫	
笙	<i>sheng</i>
笛／笛子	<i>di / dizi</i>
排笛	<i>paidi</i>
排鼓	<i>paigu</i>
排簫	<i>paixiao</i>
梆笛	<i>bangdi</i>
梆鼓／雙皮鼓	<i>banggu / shuangpigu</i>
堂鑼	<i>tangluo</i>
十二畫	
提琴	<i>tiqin</i>
揚琴／洋琴	<i>yangqin / yangqin</i>
琴／古琴	<i>qin / guqin</i>
琵琶	<i>pipa</i>
黃鐘	<i>huangzhong</i>
雲鑼	<i>yunluo</i>
十三畫	
埙	<i>xun</i>
鼓	<i>gu</i>
鼓板	<i>guban</i>
鈸／鑔／京鑔	<i>bo / cha / jingcha</i>
新竹笛	<i>xinzhudi</i>
椰胡	<i>yehu</i>
唢吶	<i>suona</i>
碰鈴	<i>pengling</i>
十四畫	
箏／古箏	<i>zheng / guzheng</i>
管／管子	<i>guan / guanzi</i>
十五畫	
編磬	<i>bianqing</i>
編鐘	<i>bianzhong</i>

常用詞彙	<i>hanyu pinyin</i> [translations]
十六畫	
戰鼓	<i>zhangu</i>
十七畫	
點鼓	<i>diangu</i>
十八畫	
雙管	<i>shuangguan</i>
雙皮鼓／梆鼓	<i>shuangpigu / banggu</i>
十九畫	
懷鼓	<i>huaigu</i>
二十畫	
鐘	<i>zhong</i>
簫／洞簫	<i>xiao / dongxiao</i>
二十二畫	
鑠／查	<i>cha / cha</i>
二十七畫	
鑼	<i>luo</i>

A *Hanyu Pinyin* / Translations Table of Terms Commonly Used in  
the Music Learning and Teaching of  
Performing Techniques of the Chinese Musical Instruments

音樂科學與教（中國樂器演奏技巧）常用詞彙漢語拼音／翻譯表

常用詞彙	<i>hanyu pinyin</i> [translations]
二胡	<i>erhu</i>
拋弓	<i>paogong</i>
泛音	<i>fanyin</i> [harmonics]
揉弦	<i>rouxian</i>
滑音	<i>huayin</i> [glissando]
跳弓	<i>tiao gong</i> [spiccato]
頓弓	<i>dungong</i>
墊指滑音	<i>dianzhi huayin</i>
撥奏	<i>bozou</i> [pizzicato]

揚琴／洋琴	<i>yangqin / yangqin</i>
滾竹	<i>gunzhu</i>
輪竹	<i>lunzhu</i>
雙竹同擊	<i>shuangzhu tongji</i>

笛／笛子	<i>di / dizi</i>
打音	<i>dayin</i>
吐音	<i>tuyin</i>
花舌	<i>huashe</i> [flutter tongue]
飛指	<i>feizhi</i>
倚音	<i>yi Yin</i>
單吐	<i>dantu</i>
循環換氣	<i>xunhuan huanqi</i> [circular breathing]
滑音	<i>huayin</i> [glissando]
雙吐	<i>shuangtu</i>
贈	<i>zeng</i>
疊	<i>die</i>
顫	<i>chan</i>

常用詞彙	<i>hanyu pinyin</i> [translations]
笙	<i>sheng</i>
打指	<i>dazhi</i>
呼舌	<i>hushe</i>
倚音	<i>yi Yin</i>
瀝音	<i>li Yin</i>

琴／古琴	<i>qin / guqin</i>
吟	<i>Yin</i>
泛音	<i>fanyin</i> [harmonics]
注	<i>zhu</i>
按音	<i>anyin</i>
揉	<i>nao</i>
散音	<i>sanyin</i>
滑音	<i>huayin</i> [glissando]
綽	<i>chuo</i>
撮	<i>cuo</i>

琵琶	<i>pipa</i>
掃	<i>sao</i>
推拉	<i>tuila</i>
絞弦	<i>jiaoxian</i>
煞	<i>sha</i>
摘	<i>zhai</i>
摭分	<i>zhifen</i>
滾	<i>gun</i>
彈板面	<i>dan banmian</i>
輪指	<i>lunzhi</i>

箏／古箏	<i>zheng / guzheng</i>
上滑音	<i>shang huayin</i>
下滑音	<i>xia huayin</i>
刮奏	<i>guazou</i>
泛音	<i>fanyin</i> [harmonics]
花指	<i>huazhi</i>
琶音	<i>payin</i>
滑音	<i>huayin</i> [glissando]
搖指	<i>yaozhi</i>

常用詞彙	<i>hanyu pinyin</i> [translations]
<b>鼓</b>	<i>gu</i>
單擊	<i>danji</i>
滾擊	<i>gunji</i>
雙擊	<i>shuangji</i>

<b>鉞</b>	<i>bo</i>
槌擊	<i>chuiji</i>
磨擊	<i>moji</i>

<b>鑼</b>	<i>luo</i>
連擊	<i>lianji</i>
悶擊	<i>menji</i>